## **GENERAL SERVICES ADMINISTRATION**

### **Federal Supply Service**

Authorized Federal Supply Schedule Price List

On-line access to contract ordering information, terms and conditions, up-to-date pricing, and the option to create an electronic delivery order are available through **GSA** *Advantage*!<sup>™</sup>, a menu-driven database system. The INTERNET address for **GSA** *Advantage*!<sup>™</sup> is: **GSAAdvantage.gov.** 

Multiple Award Schedule (MAS)

FSC Group: Professional Services FSC Class:

Contract Number: GS-10F-0281W

For more information on ordering from Federal Supply Schedules go to the GSA Schedules page at GSA.gov.

Contract Period: August 31, 2010 - August 30, 2025

CQ Fluency, Inc.
2 University Plaza Ste 406
Hackensack, NJ 07601 6209
(201) 487-8007
(201) 487-8052 fax
www.CQfluency.com
Contract Administration: Elisabete Miranda
elisabete.miranda@cqfluency.com

Business Size: Small

Price List current as of Modification #PS-0024 effective 08/12/2020

## **CUSTOMER INFORMATION:**

1a. Table of awarded special item number(s) with appropriate cross reference to item descriptions and awarded price(s):

| SIN    | SIN Recovery SIN Descript |   |
|--------|---------------------------|---|
| 541930 | 541930RC                  | Translation and Interpretation Services |
| OLM    | OLMRC                     | Order-Level Materials (OLM)             |

- 1b. Identification of the lowest priced model number and lowest unit price for that model for each special item number awarded in the contract. This price is the Government price based on a unit of one, exclusive of any quantity/dollar volume, prompt payment, or any other concession affecting price. Those contracts that have unit prices based on the geographic location of the customer, should show the range of the lowest price, and cite the areas to which the prices apply. See page 4
- 1c. If the Contractor is proposing hourly rates, a description of all corresponding commercial job titles, experience, functional responsibility and education for those types of employees or subcontractors who will perform services shall be provided. If hourly rates are not applicable, indicate "Not applicable" for this item. See page 5

2. Maximum order: \$350,000

3. Minimum order: \$100.00

4. Geographic coverage (delivery area): Worldwide

5. Point(s) of production (city, county, and State or foreign country): Same as company address

**6. Discount from list prices or statement of net price:** Government net prices (discounts already deducted).

7. Quantity discounts: The following quantity discounts for translation services were awarded:

**English into Language Group** 

| Translation Price and Volume Incentives (including IFF) |                |          |           |          |  |  |
|---|----------------|----------|-----------|----------|--|--|
| Number of Words   | Language Group |          |           |          |  |  |
| Number of Words   | Group I        | Group II | Group III | Group IV |  |  |
| 50,001 words or more                                    | \$0.17         | \$0.21   | \$0.23    | \$0.24   |  |  |
| 10,001-50,000 words                                     | \$0.18         | \$0.23   | \$0.24    | \$0.25   |  |  |
| 5,001-10,000 words                                      | \$0.19         | \$0.23   | \$0.25    | \$0.26   |  |  |
| Up to 5,000   | \$0.20         | \$0.24   | \$0.26    | \$0.27   |  |  |

Language Group into English

| Translation Price and Volume Incentives (including IFF) |                |          |           |          |  |  |
|---|----------------|----------|-----------|----------|--|--|
| Number of Words   | Language Group |          |           |          |  |  |
| Number of Words   | Group I        | Group II | Group III | Group IV |  |  |
| 50,001 words or more                                    | \$0.20         | \$0.21   | \$0.23    | \$0.24   |  |  |
| 10,001-50,000 words                                     | \$0.21         | \$0.22   | \$0.24    | \$0.26   |  |  |
| 5,001-10,000 words                                      | \$0.22         | \$0.26   | \$0.28    | \$0.29   |  |  |
| Up to 5,000   | \$0.23         | \$0.27   | \$0.29    | \$0.30   |  |  |

- **8. Prompt payment terms:** Net 30 days. Information for Ordering Offices: Prompt payment terms cannot be negotiated out of the contractual agreement in exchange for other concessions.
- 9. Foreign items (list items by country of origin): None
- 10a. Time of delivery (Contractor insert number of days): Specified on the Task Order
- 10b. Expedited Delivery. The Contractor will insert the sentence "Items available for expedited delivery are noted in this price list." under this heading. The Contractor may use a symbol of its choosing to highlight items in its price lists that have expedited delivery: Contact Contractor
- 10c. Overnight and 2 day delivery. The Contractor will indicate whether overnight and 2 day delivery are available. Also, the Contractor will indicate that the schedule customer may contact the Contractor for rates for overnight and 2 day delivery: Contact Contractor
- 10d. Urgent Requirements. The Contractor will note in its price list the "Urgent Requirements" clause of its contract and advise agencies that they can also contact the Contractor's representative to effect a faster delivery: Contact Contractor
- 11. F.O.B. point(s): Destination
- 12a. Ordering address(es): Same as Contractor
- **12b. Ordering procedures:** For supplies and services, the ordering procedures, information on Blanket Purchase Agreements (BPA's) are found in Federal Acquisition Regulation (FAR) 8.405-3.
- 13. Payment address(es): Same as company address
- **14. Warranty provision:** Contractor standard commercial warranty.
- 15. Export packing charges, if applicable: N/A
- 16. Terms and conditions of rental, maintenance, and repair (if applicable): N/A
- 17. Terms and conditions of installation (if applicable): N/A
- 18a. Terms and conditions of repair parts indicating date of parts price lists and any discounts from list prices (if applicable): N/A
- 18b. Terms and conditions for any other services (if applicable): N/A
- 19. List of service and distribution points (if applicable): N/A
- 20. List of participating dealers (if applicable): N/A
- 21. Preventive maintenance (if applicable): N/A
- 22a. Special attributes such as environmental attributes (e.g., recycled content, energy efficiency, and/or reduced pollutants): N/A
- 22b. If applicable, indicate that Section 508 compliance information is available on Electronic and Information Technology (EIT) supplies and services and show where full details can be found (e.g. contractor's website or other location.) The EIT standards can be found at: <a href="https://www.Section508.gov/">www.Section508.gov/</a>. N/A

#### 23. Unique Entity Identifier (UEI) Number: 830456778

# **24. Notification regarding registration in System for Award Management (SAM) database:** Registered

**Final Pricing:** The rates shown below include the Industrial Funding Fee (IFF) of 0.75%.

| mai Fricing. The rates shown below |  |   |  | 7 511 5751   |  |  |
|------------------------------------|--|---|--|--|--|--|
|                                    | Source   | Target  |  |  |  |  |
| Language Service                   |  |   |  | Site   | Unit   | GSA Price  |
|                                    |  | guage   |  |  |  |  |
| Translation Up to 5,000 words      | English  | Group I   | No   | Contractor   | Word   | \$0.20   |
| Translation Up to 5,000 words      | English  | Group II  | No   | Contractor   | Word   | \$0.24   |
| Translation Up to 5,000 words      | English  | Group III   | No   | Contractor   | Word   | \$0.26   |
| Translation Up to 5,000 words      | English  | Group IV  | No   | Contractor   | Word   | \$0.27   |
| Translation 5,001-10,000 words     | English  | Group I   | No   | Contractor   | Word   | \$0.19   |
| Translation 5,001-10,000 words     | English  | Group II  | No   | Contractor   |  | \$0.23   |
| Translation 5,001-10,000 words     | English  | Group III   | No   | Contractor   |  | \$0.25   |
| Translation 5,001-10,000 words     | English  | Group IV  | No   | Contractor   |  | \$0.26   |
| Translation 10,001-50,000 words    | English  | Group I   | No   | Contractor   |  | \$0.18   |
| Translation 10,001-50,000 words    | English  | Group II  | No   | Contractor   |  | \$0.23   |
| Translation 10,001-50,000 words    | English  | Group III   | No   | Contractor   |  | \$0.24   |
| Translation 10,001-50,000 words    | English  | Group IV  | No   | Contractor   |  | \$0.25   |
| Translation 50,001 words or more   | English  | Group I   | No   | Contractor   |  | \$0.17   |
| Translation 50,001 words or more   | English  | Group II  | No   | Contractor   |  | \$0.21   |
| Translation 50,001 words or more   | English  | Group III   | No   | Contractor   |  | \$0.23   |
| Translation 50,001 words or more   | English  | Group IV  | No   | Contractor   | Word   | \$0.24   |
| Translation Up to 5,000 words      | Group I  | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.23   |
| Translation Up to 5,000 words      | Group II   | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.27   |
| Translation Up to 5,000 words      | Group III  | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.29   |
| Translation Up to 5,000 words      | Group IV   | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.30   |
| Translation 5,001-10,000 words     | Group I  | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.22   |
| Translation 5,001-10,000 words     | Group II   | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.26   |
| Translation 5,001-10,000 words     | Group III  | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.28   |
| Translation 5,001-10,000 words     |  |   | No   | Contractor   | Word   | \$0.29   |
| Translation 10,001-50,000 words    |  |   | No   | Contractor   | Word   | \$0.21   |
| Translation 10,001-50,000 words    |  |   | No   | Contractor   | Word   | \$0.22   |
| Translation 10,001-50,000 words    |  |   | No   | Contractor   | Word   | \$0.24   |
| Translation 10,001-50,000 words    | Group IV   | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.26   |
| Translation 50,001 words or more   | Group I  | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.20   |
| Translation 50,001 words or more   | Group II   | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.21   |
| Translation 50,001 words or more   | Group III  | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.23   |
| Translation 50,001 words or more   | Group IV   | English   | No   | Contractor   | Word   | \$0.24   |
| Desktop Publishing                 | Group I  | English   | Yes  | Contractor   | Hour   | \$67.71  |
| Desktop Publishing                 | Group II   | English   | Yes  | Contractor   | Hour   | \$77.98  |
| Desktop Publishing                 | Group III  |   | Yes  | Contractor   | Hour   | \$77.58  |
| Desktop Publishing                 |  |   | Yes  | Contractor   | Hour   | \$83.26  |
| Tape Transcription                 | Group I  | English   | Yes  | Contractor   | Hour   | \$67.71  |
| Tape Transcription                 | Group II   | English   | Yes  | Contractor   | Hour   | \$77.98  |
| Tape Transcription                 | Group III  | English   | Yes  | Contractor   | Hour   | \$87.66  |
| Tape Transcription                 |  |   |  |  |  | \$97.53  |
| Phone Interpretation               |  |   |  |  |  | \$1.39   |
| Consecutive Interpretation         |  |   |  |  | Hour   | \$87.66  |
|                                    | Translation Up to 5,000 words Translation Up to 5,000 words Translation 5,001-10,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 50,001 words or more Translation 50,001 words or more Translation 50,001 words or more Translation Up to 5,000 words Translation 5,001-10,000 words Translation 5,001-50,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 50,001 words or more | Translation Up to 5,000 words Translation 5,001-10,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 50,001 words or more English Translation 50,001 words Group II Translation 50,001 words Group II Translation 50,001-10,000 words Group II Translation 5,001-10,000 words Group II Translation 10,001-50,000 words Group II Translation 10,001-50,000 words Group II Translation 50,001 words or more Group II Tape Transcription Group II Tape Transcription Group II Tape Transcription Group II Tape Transcription Group II All Groups | Translation Up to 5,000 words Translation 5,001-10,000 words Translation 10,001-50,000 words Translation 50,001 words or more Translation 50,001 words or more English Translation 50,001 words or more English Group II Translation 50,001 words or more English Translation Up to 5,000 words Group II English Translation 5,001-10,000 words Group II English Translation 5,001-10,000 words Group II English Translation 5,001-10,000 words Group II English Translation 5,001-50,000 words Group II English Translation 10,001-50,000 words Group II English Translation 10,001-50,000 words Group II English Translation 50,001 words or more Group II English Desktop Publishing Group II English Tape Transcription Group II English Fape Transcr | Translation Up to 5,000 words English Group II No Translation Up to 5,000 words English Group II No Translation Up to 5,000 words English Group II No Translation Up to 5,000 words English Group II No Translation 5,001-10,000 words English Group II No Translation 10,001-50,000 words English Group II No Translation 50,001 words or more English Group II No Translation 50,001 words or more English Group II No Translation 50,001 words or more English Group II No Translation 50,001 words or more English Group II No Translation 50,001 words or more English Group II No Translation Up to 5,000 words Group II English No Translation Up to 5,000 words Group II English No Translation Up to 5,000 words Group II English No Translation Up to 5,000 words Group II English No Translation Up to 5,000 words Group II English No Translation 5,001-10,000 words Group II English No Translation 5,001-50,000 words Group II English No Translation 50,001 words or more Group II English No Translation 50,001 words or more Group II English No Translation 50,001 words or more Group II English No Translation 50,001 words or more Group II English No Translation 50,001 words or more Group II E | Translation Up to 5,000 words   English   Group II   No   Contractor   Translation Up to 5,000 words   English   Group II   No   Contractor   Translation Up to 5,000 words   English   Group II   No   Contractor   Translation Up to 5,000 words   English   Group II   No   Contractor   Translation Up to 5,000 words   English   Group II   No   Contractor   Translation 5,001-10,000 words   English   Group II   No   Contractor   Translation 10,001-50,000 words   English   Group II   No   Contractor   Translation 50,001 words or more   English   Group II   No   Contractor   Translation 50,001 words or more   English   Group II   No   Contractor   Translation 50,001 words or more   English   Group II   No   Contractor   Translation 50,001 words or more   English   Group II   No   Contractor   Translation Up to 5,000 words   Group I   English   No   Contractor   Translation Up to 5,000 words   Group II   English   No   Contractor   Translation Up to 5,000 words   Group II   English   No   Contractor   Translation 5,001-10,000 | Language Service   Language   L |

| 541930 | Consecutive Interpretation  | Group II  | English | Yes | Customer | Hour | \$107.51   |
|--------|-----------------------------|-----------|---------|-----|----------|------|------------|
| 541930 | Consecutive Interpretation  | Group III | English | Yes | Customer | Hour | \$117.28   |
| 541930 | Consecutive Interpretation  | Group IV  | English | Yes | Customer | Hour | \$136.83   |
| 541930 | Simultaneous Interpretation | Group I   | English | Yes | Customer | Day  | \$876.57   |
| 541930 | Simultaneous Interpretation | Group II  | English | Yes | Customer | Day  | \$915.37   |
| 541930 | Simultaneous Interpretation | Group III | English | Yes | Customer | Day  | \$1,319.40 |
| 541930 | Simultaneous Interpretation | Group IV  | English | Yes | Customer | Day  | \$906.80   |

Service Contract Labor Standards/Service Contract Act (SCLS/SCA) Matrix

| SCA Eligible Labor Category | SCA Equivalent Code Title              | Wage Determination No |
|-----------------------------|--|-----------------------|
| Translator                  | 30110 - Foreign Language<br>Translator | 1987-0989             |

The Service Contract Labor Standards, formerly the Service Contract Act (SCA), apply to this contract and it includes SCLS applicable labor categories. Labor categories and fixed price services marked with a (\*\*) in this pricelist are based on the U.S. Department of Labor Wage Determination Number(s) identified in the SCLS/SCA matrix. The prices awarded are in line with the geographic scope of the contract (i.e., nationwide).

|           | Language Classification                     |  |  |  |  |
|-----------|---|--|--|--|--|
| Group I   |   | Spanish  |  |  |  |
| Group II  | European languages                          | Albanian, Armenian, Bulgarian, Croatian, Dutch, Finnish, Flemish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Czech, Hungarian, Romanian, Russian, Serbian, Slovak, Slovene, Swedish, Turkish, Ukrainian |  |  |  |
| Group III | Asian, Middle Eastern, and Indian Languages | Arabic, Chinese, Creole, Farsi, Greek, Gujarati,<br>Hebrew, Hindi, Indonesian, Japanese, Korean,<br>Punjabi, Urdu, Vietnamese  |  |  |  |
| Group IV  | Languages of Limited Diffusion              | Afrikaans, Azeri, Balinese, Estonian, Georgian, Latvian, Lithuanian, Laos, Cambodian, Tagalog  |  |  |  |

#### **CQ fluency Service Descriptions**

#### **Translation Services**

CQ fluency provides certified translation services by leveraging subject matter expert linguists to ensure technical and cultural accuracy for the target audience. We provide industry-specific document translation services, tape-transcription services and desktop publishing services in over 150 languages. We provide multicultural language expertise for the US market to ensure your content is technically and culturally accurate and relevant for the audiences you are trying to reach.

<u>Document Translation</u>: CQ fluency provides certified, industry specific document translation services for bothelectronic and printed documents using expert in-country linguists, who capture the essence of the source language and transform the document into the target language. A three-step quality control process of translation, editing and proofreading is undertaken to allow for expert review, evaluation of syntax and grammatical accuracy, and final assurance that the document is error-free.

<u>Tape Transcription:</u> CQ fluency provides certified tape transcription services which transcribe a written record of recorded spoken communication from basic audio, or basic video with time coding, into clean verbatim withstringent formatting processes. To assure accuracy, CQ fluency uses transcriptionists who are native speakers familiar with the regional accents of a specific country.

<u>Desktop Publishing:</u> CQ fluency provides certified desktop publishing services to transform written content andgraphics into visual displays of ideas and information. Content from the source language is transformed and culturally analyzed to develop a technically and culturally accurate piece of content into a target language for electronic distribution on the required platforms, including cellular devices and tablets.

<u>Interpretation Services:</u> CQ fluency provides simultaneous and consecutive interpreting services, including phone interpretation, in more than 150 languages to healthcare, life sciences and government organizations. We meet the needs of corporations, state and local government, and federal agencies for multi-lingual communications by providing highly accurate and cost-effective interpretation services that are extremely easy to use.

<u>Simultaneous Interpretation:</u> CQ fluency certified simultaneous interpretation services convert the source language into the target language in real time without long pauses between speaker and interpreter, assuring un-paused, natural flow of language in real time, facilitating a comfortable experience for listeners and larger audiences.

<u>Consecutive Interpretation:</u> CQ fluency certified consecutive interpretation services allow for speech to be rendered at a pace which is comfortable for the speaker and the audience. Once the speaker has communicated amessage in the source language, a professional interpreter will reproduce the information in the target language.

<u>Phone Interpretation:</u> CQ fluency bridges language gaps in over-the-phone conversation between two parties by providing expert interpreters who can connect to the call in a matter of seconds, and without prior appointment.